

исследовательскую деятельность, связанную с подготовкой кадров, и наконец, внедрение жестких критериев в отношении административного и финансового управления,

*признавая* важность и актуальность функций междисциплинарной подготовки кадров в рамках системы Организации Объединенных Наций и направленных на повышение эффективности работы Организации Объединенных Наций научно-исследовательской деятельности и научных исследований, связанных с подготовкой кадров,

1. *предлагает* международному сообществу делать добровольные взносы для реорганизованного Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить его жизнеспособность и дальнейшее развитие его программ в области подготовки кадров;

2. *просит* Генерального секретаря рассмотреть в соответствии с пунктом 2 резолюции 47/227 Генеральной Ассамблеи меры, принятые в 1993 году в целях дальнейшего улучшения организации и координации программ подготовки кадров и научно-исследовательской деятельности, связанной с подготовкой кадров, в Нью-Йорке, и предоставить, в рамках имеющихся ресурсов, соответствующее материально-техническое и административное обеспечение;

3. *рекомендует*, чтобы в качестве временной меры и без последствий для бюджета занятые полный рабочий день старшие научные сотрудники продолжали выполнение своих функций и сохранили свой статус до принятия окончательного решения в этой связи на основе рекомендаций Совета попечителей Института на своей июньской сессии, но не позднее 1 июля 1994 года;

4. *просит также* Генерального секретаря, в контексте доклада об осуществлении настоящей резолюции и во исполнение резолюции 47/227, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии:

а) предложения в отношении укрепления научно-исследовательского потенциала системы Организации Объединенных Наций, включая возможность передачи не связанных с подготовкой кадров научно-исследовательских функций Института другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций, таким, как Университет Организации Объединенных Наций, и возможность содействия созданию механизмов сотрудничества с други-

ми соответствующими национальными и международными научно-исследовательскими институтами;

б) информацию о возможности более тесного сотрудничества между Институтом и другими компетентными национальными и международными учреждениями, включая Международный учебный центр Международной организации труда в Турине, Италия.

*86-е пленарное заседание,  
21 декабря 1993 года*

**48/208. Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 47/119 от 18 декабря 1992 года о чрезвычайной международной помощи в целях восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>107</sup>,

*отмечая*, что образование Исламского Государства в Афганистане открывает новую возможность для восстановления этой страны,

*желая* народу Афганистана мира и процветания,

*будучи глубоко обеспокоена* широкомасштабным уничтожением имущества и серьезным ущербом, нанесенным экономической и социальной инфраструктуре Афганистана за 14 лет войны,

*подчеркивая* важность восстановления и реконструкции Афганистана для процветания его народа, на долю которого за 14 лет войны и опустошения выпали многочисленные тяготы и который на протяжении всего конфликта не имел возможностей для развития,

*сознавая*, что Афганистан продолжает находиться в чрезвычайно тяжелом экономическом положении, являясь не имеющей выхода к морю и одной из наименее развитых стран, пострадавшей в результате войны,

*подтверждая* настоятельную необходимость развертывания международных действий по оказанию Афганистану помощи в восстанов-

лении основной инфраструктуры и возрождении страны.

*выражая надежду* на то, что международное сообщество надлежащим образом откликнется на совместный призыв к оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Афганистану, с которым выступил Генеральный секретарь и который охватывает период с октября 1993 года по март 1994 года.

*выражая благодарность* всем правительствам, оказавшим помощь афганским беженцам, в особенности правительствам Пакистана и Исламской Республики Иран, и признавая необходимость оказания международной помощи для репатриации и расселения беженцев и перемещенных внутри страны лиц.

*учитывая* тесную взаимосвязь между оживлением экономики и укреплением способности Афганистана предпринимать эффективные шаги в направлении достижения этих целей и установления мира и нормализации обстановки в этой стране.

*подчеркивая* ту важную роль, которую Организация Объединенных Наций может сыграть в дальнейшем укреплении мира и стабильности путем содействия процессу достижения национального согласия, реконструкции и восстановления в Афганистане.

*выражая свою признательность* государствам и межправительственным и неправительственным организациям, которые конструктивно прореагировали и продолжают реагировать на гуманитарные потребности Афганистана, а также Генеральному секретарю и его личному представителю за мобилизацию и координацию доставки соответствующей гуманитарной помощи,

*приветствуя* План действий по немедленному восстановлению, подготовленный в октябре 1993 года Программой развития Организации Объединенных Наций как ведущим учреждением в сотрудничестве с правительством Афганистана, в качестве первого шага на пути к восстановлению и основы для мобилизации международной помощи в интересах реконструкции и восстановления страны.

*высоко оценивая* содействие, оказываемое Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в связи с дальнейшей поддержкой репатриации афганских беженцев из соседних стран.

1. *призывает* правительство Афганистана незамедлительно принять меры в целях даль-

нейшего укрепления политического процесса путем достижения национального согласия, способствуя тем самым обеспечению благоприятной политической обстановки и надлежащей безопасности, что дало бы возможность провести в стране, как только позволят обстоятельства, всеобщие, свободные и справедливые выборы под наблюдением Организации Объединенных Наций

2. *с признательностью приветствует* усилия Генерального секретаря по привлечению внимания международного сообщества к острым проблемам Афганистана;

3. *настоятельно призывает* все государства, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие межправительственные и неправительственные организации, а также международные финансовые учреждения и организации, занимающиеся вопросами развития, оказывать, на приоритетной основе, всю возможную финансовую, техническую и материальную помощь для восстановления основной инфраструктуры и реконструкции Афганистана и для расселения беженцев и перемещенных внутри страны лиц, памятуя о существовании Чрезвычайного целевого фонда для Афганистана, который упоминается в пункте 6, ниже;

4. *просит* Генерального секретаря:

a) направить в Афганистан как можно скорее специальную миссию Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она провела опрос широкого круга руководителей Афганистана для выяснения их мнений в отношении наиболее оптимальных путей оказания Организацией Объединенных Наций содействия Афганистану с целью облегчить достижение национального согласия и восстановление страны и представила результаты ее работы, выводы и рекомендации Генеральному секретарю для принятия надлежащих мер;

b) разработать на основе подготовленного Программой развития Организации Объединенных Наций Плана действий по немедленному восстановлению полномасштабную стратегию восстановления и реконструкции с учетом результатов оценки нанесенного войной ущерба и разрушений, проведенной на месте группой экспертов.

c) начать осуществление, с учетом выводов и рекомендаций специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, плана мобилизации финансовой, технической и материальной помощи, предусматри-

вающего, в частности, возможность созыва конференции государств-доноров и международных финансовых учреждений;

5. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать следить за общей ситуацией в Афганистане, оказывать по мере необходимости свои добрые услуги и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад по данному вопросу;

6. *призывает* все государства-члены, особенно страны-доноры, предоставить чрезвычайную финансовую помощь через Чрезвычайный целевой фонд для Афганистана, учрежденный в августе 1988 года, и в ответ на совместные призывы Генерального секретаря к оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Афганистану;

7. *предлагает* международным финансовым учреждениям, специализированным учреждениям, организациям и программам системы Организации Объединенных Наций, когда это уместно, обращать внимание своих соответствующих руководящих органов на особые потребности Афганистана в целях их рассмотрения и сообщать о решениях этих органов Генеральному секретарю;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана".

*86-е пленарное заседание,  
21 декабря 1993 года*

**48/209. Оперативная деятельность в целях развития: местные отделения системы развития Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея*

*вновь подтверждая* свои резолюции 34/213 от 19 декабря 1979 года, 44/211 от 22 декабря 1989 года, 46/182 от 19 декабря 1991 года и 47/199 от 22 декабря 1992 года,

*рассмотрев* текст выступления заместителя Генерального секретаря по вопросам коор-

динации политики и устойчивого развития от имени Генерального секретаря во Втором комитете 9 ноября 1993 года<sup>108</sup>,

*вновь подтверждая*, что основными чертами оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность,

*вновь подтверждая также* важность более эффективного и последовательного скоординированного подхода системы Организации Объединенных Наций к потребностям стран-получателей, особенно на местном уровне,

*вновь подтверждая далее*, что мандаты отдельных секторальных и специализированных подразделений, фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций следует уважать и укреплять с учетом их взаимодополняемости,

*вновь подтверждая*, что помощь должна быть основана на согласованном разделении функций между финансирующими организациями, при координации со стороны соответствующего правительства, с тем чтобы увязать их мероприятия с потребностями стран-получателей в области развития,

1. *вновь подтверждает* принцип, согласно которому помощь, предоставляемая системой Организации Объединенных Наций, должна соответствовать национальным целям и приоритетам стран-получателей, координация различных видов предоставляемой помощи на национальном уровне является прерогативой соответствующего правительства и общая ответственность за оперативную деятельность в целях развития, осуществляемую системой Организации Объединенных Наций на страновом уровне, и ее координацию возложена на координаторов-резидентов;

2. *утверждает* создание местных отделений в Азербайджане, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстане, Российской Федерации, Узбекистане, Украине и Эритрее и постановляет, что эти отделения будут являться местными отделениями системы развития Организации Объединенных Наций;

3. *вновь подтверждает*, что деятельность местных отделений системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне должны координировать координаторы-резиденты и что они должны полностью соблюдать утвержденные Генеральной Ассамбле-